

AGRICULTURE & FISHERIES DEPARTMENT
HONG KONG

香港政府漁農處

AGRICULTURAL LEAFLET No. 26

農業小冊子第廿六號

A GUIDE FOR
VISITING GOVERNMENT FARMS
政府農場參觀指南

Tai Lung Farm

大龍農場

Sai Kung Farm

西貢農場

Sheung Shui Farm

上水農場

Ta Kwu Ling Farm

打鼓嶺農場

Tai Mo Shan Farm

大帽山農場

Castle Peak Livestock
Breeding Centre

青山牲畜繁殖場

Brief details of

TAI LUNG FARM

Tai Lung Farm occupies an area of 157 acres. It is the main centre for agricultural research work in Hong Kong and the largest of the departmental farms. At the Farm there are laboratory facilities for agronomy work, plant pathology, entomology, soil chemistry and agricultural chemistry generally. There are also a small working herbarium, and entomological and mycological museums.

Crop introduction is centred at this Farm, where at present about 15 acres are devoted to the cultivation of field crops and fruit trees.

The central forest nursery and the forest research laboratory are also established at this Farm.

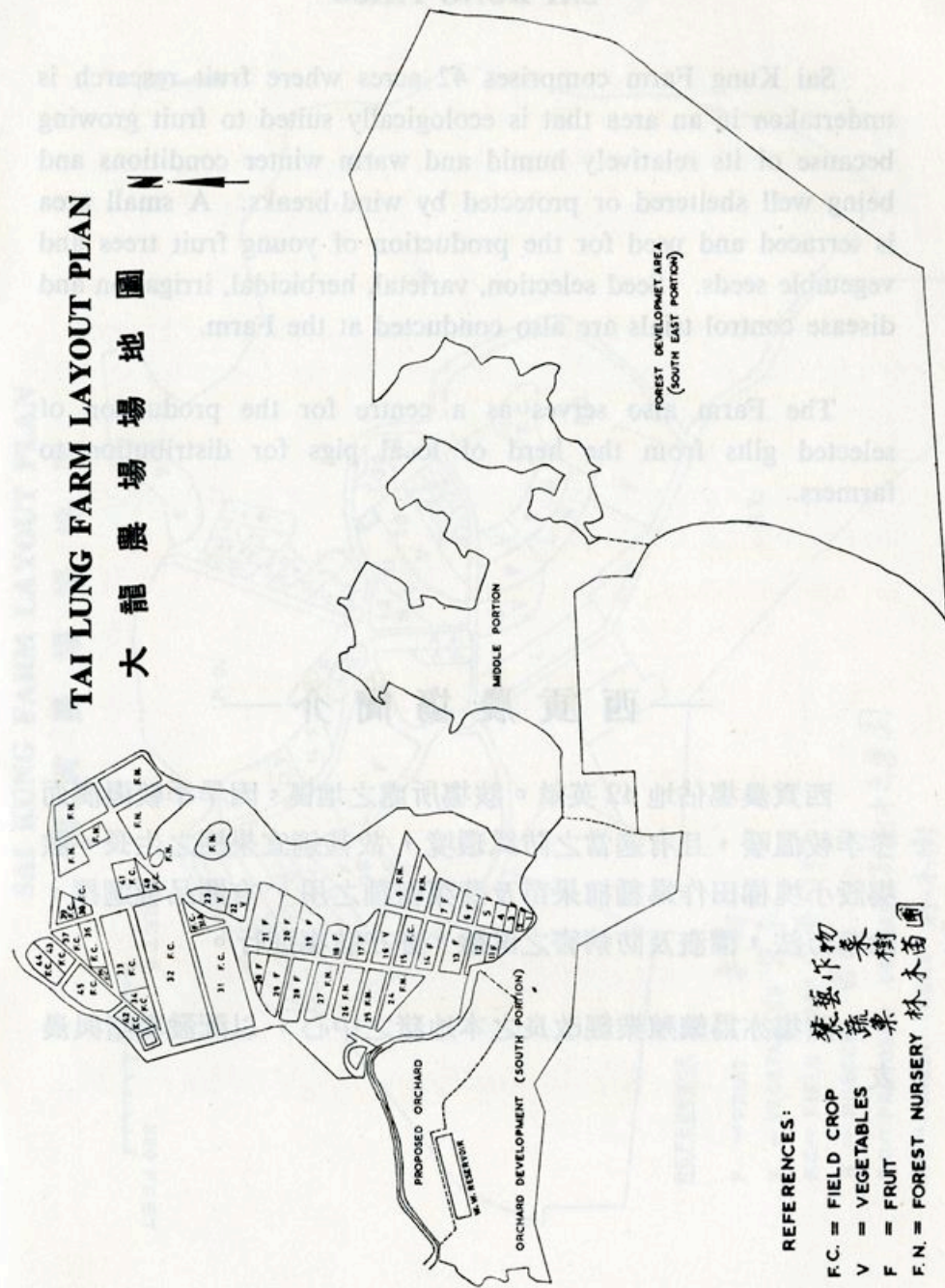
— 大龍農場簡介 —

大龍農場為本港主要之農業研究中心。該場佔地約 157 英畝，設農藝、植物病理、昆蟲、土壤及農業化學之實驗室及標本室等。

外地引進之農作物品種，均集中於該場試種。目前約有十五英畝之場地，用作農藝作物及果樹之栽培。

林務之主要苗圃及實驗室亦設置於該場。

TAI LUNG FARM LAYOUT PLAN 大龍農場場地地圖



REFERENCES:

- F.C. = FIELD CROP
- V = VEGETABLES
- F = FRUIT
- F.N. = FOREST NURSERY

農藝作物
蔬菜
果樹
林木苗圃

Brief details of

SAI KUNG FARM

Sai Kung Farm comprises 42 acres where fruit research is undertaken in an area that is ecologically suited to fruit growing because of its relatively humid and warm winter conditions and being well sheltered or protected by wind-breaks. A small area is terraced and used for the production of young fruit trees and vegetable seeds. Seed selection, varietal, herbicidal, irrigation and disease control trials are also conducted at the Farm.

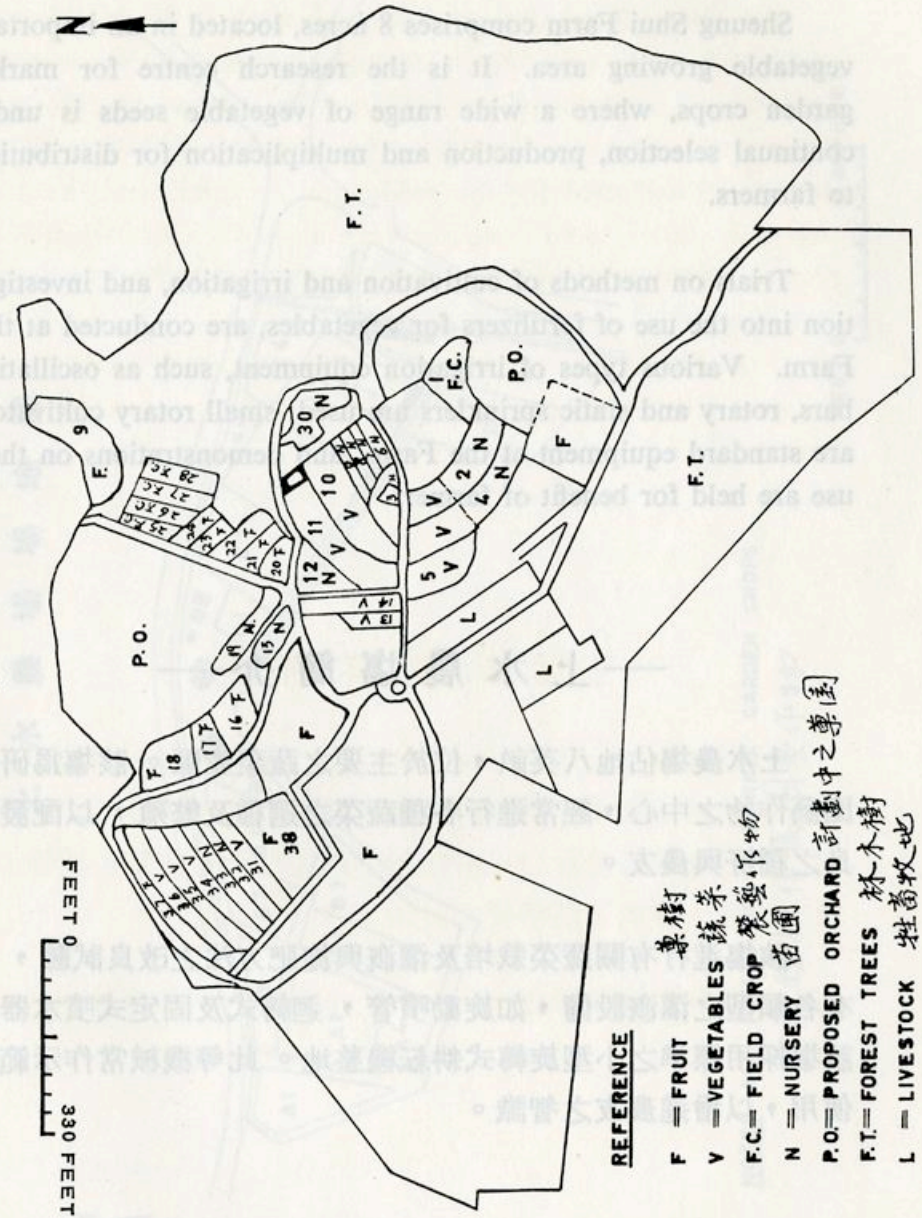
The Farm also serves as a centre for the production of selected gilts from the herd of local pigs for distribution to farmers.

— 西貢農場簡介 —

西貢農場佔地 42 英畝。該場所處之地區，因旱季較濕潤而冬季較溫暖，且有適當之防風環境，故甚適宜果樹之生長。該場設小塊梯田作為種植果苗及蔬菜留種之用。有關品種選擇，除草方法，灌溉及防病害之試驗，亦在該場進行。

該場亦為繁殖業經改良之本地豬之中心，以配發種豬與農友。

SAI KUNG FARM LAYOUT PLAN
西貢農場場地地圖



REFERENCE

- F = FRUIT 果樹
- V = VEGETABLES 蔬菜
- F.C. = FIELD CROP 藝作物
- N = NURSERY 苗圃
- P.O. = PROPOSED ORCHARD 計劃中之園
- F.T. = FOREST TREES 林木
- L = LIVESTOCK 牲畜地